



Қазақстан Республикасы Ұлттық қорының сыртқы аудитін жүргізу туралы шарт туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы 2002 жылғы 11 наурыз N 296

Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. Қоса беріліп отырған Қазақстан Республикасы Ұлттық қорының сыртқы аудитін жүргізу туралы шарттың жобасы (бұдан әрі - Шарт) мақұлданын.
2. Қазақстан Республикасы Премьер-Министрінің орынбасары - Қазақстан Республикасының Қаржы министрі Александр Сергеевич Павловқа Қазақстан Республикасының Үкіметі атынан Шартқа қол қоюға уәкілеттік берілсін.
3. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының
Премьер-Министрі

Қазақстан Республикасы Үкіметінің
2002 жылғы 11 наурыздағы
N 296 қаулысымен мақұлданған

Жоба

Қазақстан Республикасы Ұлттық қорының
сыртқы аудитін жүргізу туралы N _____
ШАРТ

Астана қаласы

2002 жылғы " ____ " _____

Бұдан әрі "Тапсырыс беруші" деп аталатын, Қазақстан Республикасы Үкіметінің атынан Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2000 жылғы 11 қаңтардағы N 48 қаулысымен бекітілген Қазақстан Республикасының Қаржы министрлігі туралы ереженің негізінде әрекет ететін Қазақстан Республикасының Қаржы министрлігі бір тараптан және бұдан әрі "Аудитор" деп аталатын, тәуелсіз аудиторды таңдау жөніндегі конкурстық комиссияның 2001 жылғы 29 желтоқсандағы шешімімен жеңімпаз деп

танылған, Қазақстан Республикасының заңнамасы бойынша заңды тұлға болып табылатын "Эрнст энд Янг Қазақстан" ЖШС-ның атынан Жарғы негізінде әрекет ететін бірлесіп басқарушы Әріптес, компанияның тиісті түрде уәкілеттік берілген өкілі Азамат Ержанов екінші тараптан, мына төмендегілер туралы осы Шартты жасасты:

1 . Ш А Р Т Т Ы Ң М Ә Н І

1.1. Аудитор Аудит жөніндегі Халықаралық және Қазақстандық Стандарттарға сәйкес Қазақстан Республикасы Ұлттық қорының (бұдан әрі - "Қор") 2001 жыл үшін жылдық қаржылық есептілігінің және Қорды басқаруға байланысты барлық шығыстардың аудитін жүргізеді. Сыртқы аудиттің мақсаттары мен міндеттері Қордың қаржылық активтерді инвестициялауының тиімділігі, ресурстарды өнімді пайдалануы, активтерді сақтауы және қаржы жылының аяғындағы жағдай бойынша қойылған мақсаттарға жетуі туралы Қордың қаржылық есептілігінде көрсетілген алынған қаражат пен шығыстар туралы Аудитордың кәсіби қорытынды жасауынан тұрады.

А у д и т қ а :

1) Қазақстан Республикасы Ұлттық қорының түсімдері және оларды пайдалану туралы е с е п ;

2) Қазақстан Республикасының Ұлттық қорын сенімді басқару нәтижелері туралы е с е п ;

3) Қазақстан Республикасының Ұлттық қорын қалыптастыру және оны пайдалану туралы жылдық е с е п ;

4) Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің Басқармасы бекіткен Ұлттық қорды сенімді басқару нәтижелері туралы жылдық есепті қамтитын және Қазақстан Республикасының Ұлттық қорын сенімді басқару туралы шартқа сәйкес ұсынылатын Қорды сенімді басқару жөніндегі Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің қызметі туралы жылдық е с е п ;

5) Қорды басқару жөніндегі өзге де деректер жатады.

Аудиторлық тексеріс:

- қаржылық есептілікте қамтылатын соманы және өзге де ақпаратты растайтын деректерді ішінара тестілеуді;

- бухгалтерлік есептің қағидаттарын және Тапсырыс берушінің басшылығы жасаған негізгі кемшіліктерді, сондай-ақ қаржылық есептілікті берудің жалпы нысанын бағалауды қамтиды.

Аудит жүргізген кезде мына мәселелерге:

1) бастапқы инвестициялық капиталдың сақталуына;

2) ұзақ мерзімді перспективада активтер табыстылығының жоғары деңгейін қамтамасыз етуге;

- 3) активтердің өтімділігін қамтамасыз етуге;
- 4) активтердің нарықтық құнының өзгеру тәуекелін басқаруға;
- 5) Қорды басқарудың тиімділігіне;
- 6) Қордың тұрақтандыру және жинақ портфельдерінің құрамына;
- 7) портфельдің нарықтық құнының айырбас бағамының өзгеруіне тәуелсіздігін қамтамасыз етуге;
- 8) сыртқы басқарушылар қызметінің тиімділігіне;
- 9) іріктеп алынған кастодиандардың жұмыстарын бағалауға;
- 10) құрылымдық өнімдерді пайдаланудың тиімділігіне;
- 11) Қордың орташа айлық нарықтық құнын есептеудің және сенімді басқаруға аударымдардың дұрыстығын тексеруге;

12) Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің Қорды сенімді басқару жөніндегі қызметін басқа елдердің ұқсас қорларының қызметімен салыстырмалы талдауға ерекше назар аудару қажет.

1.2. Аудитор сол сияқты Тапсырыс берушіге аудиттелген құжаттамаға негізделген, қарапайым аудитті орындау процесінде белгіленетін бухгалтерлік есеп, инвестициялық операцияларды жүзеге асыру ішкі бақылау тетіктері бойынша кез келген материалдық кемшіліктерді және басқа да жұмыс нәтижелері мен ұсынымдарды көрсететін хат дайындайды. Осы хат ішкі бақылаудың бүкіл құрылымының, оның тиімділігінің және операциялардың толық тәуелсіз бағалануын білдірмейді.

Қордың қаржылық есептілігі бойынша ескертулерді немесе теріс пікірді

қамтитын Аудитордың қорытындысы Қорды осы Шарттың 2.2 және 4.1 - 4.3-тармақтарынан туындайтын міндеттемелерден босатпайды.

2. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ

2.1. Тапсырыс берушінің:

- Аудитордан аудит жүргізуге қатысты заңнаманың талаптары туралы толымды ақпаратты алуға;
- Аудитордың ескертулері мен қорытындылары негізделетін нормативтік құқықтық кесімдермен танысуға;
- осы Шарттың ережелеріне сәйкес Аудитордың міндеттемелерді орындауын талап етуге;
- Аудитор Шарттың ережелерін бұзған немесе орындамаған жағдайда, Шартты біржақты тәртіппен бұзуға;

- Аудитор осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес орындамауының немесе тиісінше орындамауының салдарынан Тапсырыс берушіде туындаған залалдардың орнын толтыруды Аудитордан талап етуге қ ұ қ ы л ы .

2.2. Тапсырыс беруші:

- Аудитордың қызметкерлері осы Шартты іске асыру барысында олардың жұмысы үшін қолайлы жағдайлар жасауға;

- қажетті ақпарат пен құжаттаманы уақтылы және толық көлемде беруге;

- аудитқа жататын мәселелер шеңберін шектеу мақсатымен Аудитордың қызметіне араласпауға;

- Қорда іс жүзіндегі, ықтимал немесе танымал сот қуынымдары, наразылықтары, өзге де талаптары немесе ықтимал міндеттемелері болған кезде осы мәселелер туралы Аудиторды толық ақпараттандыруға міндеттенеді. Осындай мәселелер болған кезде және жәрдем көрсету, консультация беру немесе осы мәселелерде Қорды қорғау үшін Қор кәсіби заңгерлерді тартқан жағдайда, Аудитордың өтінуі бойынша немесе өз бастамасы бойынша Қор көрсетілген сот қуынымдарына, наразылықтарға, талаптарға немесе ықтимал міндеттемелерге қатысты жазбаша түсіндірулерді тікелей Аудиторға ұсынуын сұрай отырып, осындай заңгерлерге тиісті хат жібереді, сондай-ақ осындай міндеттемелердің сомасын және олардың жағымсыз нәтижелерінің болуын бағалайды. Аудитор сол сияқты Қордың штаттық заң кеңесшісінен осындай түсіндірулер сұрата алады ;

- Аудиторға Қордың қаржылық есептілігін және бастапқы ведомосын және талдамалы деректерін беруге немесе Аудитордың сұрауы бойынша жеке келісілген мерзімдерде оларға қол жетімділікті қамтамасыз етуге;

- егер Аудитор банктермен, тапсырыс берушілермен, жеткізіп берушілермен есеп айырысулар бойынша кейбір қалдықтардың тәуелсіз растамасын алу қажет деп есептесе, Аудиторға осыған байланысты кез келген хат-хабарды көшіруге, басып шығаруға, дайындауға және жіберуге жәрдем көрсетуге;

- осы Шарттың 4.3-тармағында көрсетілген мерзімдерде Аудитор берген шоттың негізінде Аудитор көрсеткен қызметке ақы төлеуді жүзеге асыруға міндеттенеді.

2.3. Аудитор мен оның қызметкерлерінің:

- "Эрнст энд Янг Қазақстан" компаниясы аудиторлық әдістемесінің шегінде аудитті жүргізу әдістерін өзінше анықтауға;

- Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген шектерде шарттық негізде аудит жүргізуге қатысуға түрлі бейіндегі мамандарды тартуға;

- Қор бойынша оның қаржылық қызметі туралы құжаттаманы, ақша сомаларының, бағалы қағаздарының бар-жоғын толық көлемде тексеруге, туындаған мәселелер жөнінде түсіндірулер және аудиторлық тексеру үшін қажетті қосымша мәліметтер

а л у ғ а ;

- жоғарыда айтылғанға жатқызылатын және атап айтқанда қаржылық есепке алу тіркелімдерін және оларға қатысты деректерді, басшы және бақылау органдары отырыстарының хаттамаларын, салық тексерістерінің нәтижелері туралы кесімдерді, шарттар мен қарыз келісімдерін, капиталға қатысты нотариалдық кесімдер мен құжаттарды қамтитын құжаттарды алуға және тексеруге құқығы бар. Аудитор кейбір жағдайларда Тапсырыс берушімен келісім бойынша өзінің мұрағатына кіргізу үшін осындай құжаттардың көшірмелерін жасайтын болады.

2.4. Аудитор мен оның қызметкерлері:

- 2001 жыл үшін Қордың жылдық қаржылық есептілігінің және Қорды басқаруға байланысты барлық шығыстардың аудитін жүргізуге;

- аудитті жүргізу кезінде Аудиттің Халықаралық және Қазақстандық Стандарттарының орындалуын қамтамасыз етуге;

- аудит барысында алынған және жасалған құжаттардың сақталуын қамтамасыз етуге және Қазақстан Республикасының заңнамалық кесімдерінде көзделген жағдайларды қоспағанда, Қордың келісімінсіз олардың мазмұнын жария етпеуге;

- аудит нәтижелерінің, сондай-ақ аудит жүргізген кезде алынған және коммерциялық немесе заңнамамен қорғалатын өзге құпиялық мәні бар мәліметтердің құпиялығын сақтауға ;

- осы Шарттың 3.5-тармағында көрсетілген мерзімдерде Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттары мен Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттары бойынша қаржылық есептіліктің әрі аудиторлық есептің жобаларын және Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттары мен Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттары бойынша ақтық қаржылық есептілікті әрі аудиторлық есепті ұсынуға міндеттенеді .

3. ЖҰМЫСТАРДЫҢ ОРЫНДАЛУЫ

3.1. Бухгалтерлік есепті жүргізу әрі Қазақстандық және Халықаралық Бухгалтерлік Есептілікті жасау жауапкершілігі қазақстандық заңнамаға сәйкес Қорға жүктеледі. Бұл есепке алу тіркелімдерін тиісті түрде жүргізуді, операциялардың, есеп және есептіліктің қазақстандық заңнаманың талаптарына сәйкес келуін, ішкі бақылау шараларын белгілеуді және ұстануды, есеп саясатын дәйекті қолдануды және Қор қаражатының сақталуын қамтамасыз етуді қамтиды.

3.2. Қазақстандық және Халықаралық Бухгалтерлік Есептіліктің Аудитін Аудиттің Халықаралық және Қазақстандық Стандарттарына сәйкес Аудитор жүргізеді, бұл ретте жекелеген шоттар, шоттардың топтары мен операциялар және тұтастай алғанда бухгалтерлік есеп бойынша елеулі және жіберілуі мүмкін қате қағидатын қоса алғанда "Эрнст энд Янг" компаниясының аудиторлық әдістемесі қолданылатын болады.

3.3. Аудитті жүргізу процесінің ерекшелігіне сәйкес Аудитор Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттарына және Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттарына сәйкес дайындалған аудиттелген қаржылық есептілікте, егер ақпарат жасырылып қалса және Аудитордың билігіне берілмесе, бұл аудиттің әдеттегі барысында мұндай қателерді табуға мүмкіндік бермесе, елеулі қателердің болмауына кепілдік бермейді. Барлық табылған елеулі қателер және Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттарына және Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттарына сәйкес дайындалған қаржылық есептілік бойынша аудиторлық қорытындыға жататын өзге елеулі мәселелер Қазақстан Республикасының Ұлттық қорын басқару жөніндегі кеңеске жеткізілетін болады.

3.4. Аудитор өз жұмысын Қордың бастапқы құжаттарының негізінде жүзеге асырады және оның шүбәсіздігі мен растығына, сондай-ақ Тапсырыс беруші ұсынған басқа ақпараттың шүбәсіздігі үшін жауапты болмайды. Тапсырыс беруші Аудиторға аудит барысында ол Аудиторға берген барлық ақпараттың шүбәсіздігіне және бухгалтерлік есептілікте көрініс тапқанына жазбаша растама жібереді. Осы Шартты іске асыру процесінде Аудитордың қызметшілері дайындайтын барлық жұмыс құжаттары (есептеулер, сондай-ақ аудиторлық қорытындыны дайындау кезінде пайдаланылатын өзге де ішкі құжаттар) Аудитордың меншігі болып табылады. Қажет болған жағдайда бұл құжаттардың көшірмелері Аудитордың шешімі бойынша Қорға берілуі мүмкін.

3.5. Қаржылық есептілік пен аудиторлық есепті беру мерзімдері: 2002 жылғы 12 наурыз - Аудитордың Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттары және Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттары бойынша қаржылық есептіліктің және аудиторлық есептің жобаларын Тапсырыс берушіге ұсынуы.

2002 жылғы 15 наурыз - Аудитордың Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттары және Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттары бойынша ақтық қаржылық есептілікті және аудиторлық есепті ұсынуы.

4. ШАРТ БОЙЫНША ЕСЕП АЙЫРЫСУЛАР

4.1. Аудитор көрсететін қызметтердің құны Аудитордың қызметкерлері іс жүзінде жұмсаған уақыты мен олардың ставкаларына негізделеді.

Қызметтердің құнына Қорға қызметтер көрсетуге байланысты Аудитордың телефон , пошта, телекс және факсимильдік байланыс жөніндегі жүктемелік шығыстары кіргізілмейді. Ұсынылған шоттың жалпы сомасына 911 392 теңге көлемінде қолданылып жүрген ставка бойынша ҚҚС және Тапсырыс беруші тексерген есептер бойынша 569 620 теңге сомасындағы жүктемелік шығыстары қосылатын болады.

4.2. Осы Шарттың 1-бабында көрсетілген аудитордың қызметтеріне ақы төлеу жөніндегі бюджет 16% қосылған құнға салықты және қаламақының жалпы сомасының

10% жүктемелік шығыстарын қоспағанда 5 696 200 теңге мөлшерінде келісілді. Салық заңнамасы өзгерген жағдайда осы өзгерістерге сәйкес ставкалар мен салық түрлері қолданылатын болады.

4.3. Тараптар арасындағы есеп айырысулар Аудитор ұсынған шоттың негізінде ол ұсынылғаннан кейін 5 жұмыс күні ішінде жүзеге асырылады. Ақы төлеу Ұлттық қордың қаражаты есебінен жүргізіледі.

5. ЖҰМЫСТАРДЫ ТАПСЫРУ-ҚАБЫЛДАП АЛУ ТӘРТІБІ

5.1. Жұмыстар аяқталғаннан кейін Аудитор Тапсырыс берушіге жұмыстарды тапсыру-қабылдап алу кесімін ұсынады.

5.2. Тапсырыс беруші Бухгалтерлік Есептің Қазақстандық Стандарттары және Қаржылық Есептіліктің Халықаралық Стандарттары бойынша қаржылық есептіліктің және аудиторлық есептің жобаларын қарауға әрі қарсылық болмаған жағдайда, Аудиторға қол қойылған жұмыстардың тапсыру-қабылдап алу кесімін немесе жұмыстарды қабылдаудан дәлелді бас тартуын жіберуге міндеттенеді.

8. ДАУЛАРДЫ ШЕШУ

8.1. Осы Шарттың ережелерінен даулар немесе келіспеушіліктер туындаған жағдайда, бастамашы Тарап жазбаша түрде басқа тарапты даудың немесе келіспеушіліктің мәні туралы хабардар етуі тиіс.

8.2. Тараптар дауларды келіссөздер жолымен реттеу үшін барлық қажетті шараларды қабылдайды.

8.3. Туындаған дауларды немесе келіспеушіліктерді келіссөздер жолымен Тараптардың реттеуі мүмкін емес болған кезде, даулар мен келіспеушіліктер Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сотқа беріледі.

9. ШАРТТЫҢ ӘРЕКЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ

9.1. Шарт Аудитор Шарттың орындалуын қамтамасыз ету ретінде оған тараптар қол қойғаннан кейін 1 000 000 теңгеге тең соманы толық енгізген сәттен бастап күшіне енеді және тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толығымен атқарғанға дейін әрекет етеді.

10. ӨЗГЕ ЖАҒДАЙЛАР

10.1. Тапсырыс беруші мен Аудитор Шарт бойынша міндетемелерді орындауға байланысты құпиялылықты сақтауға міндеттенеді. Құпия болып табылатын ақпарат пен құжаттаманың тізбесі Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес тараптардың келісімі бойынша белгіленеді.

10.2. Осы жобаны орындауға байланысты Аудиторға ұсынылған немесе ол алған құпия ақпарат ауызша да, жазбаша да нысанда үшінші тараптарға жария етілмейді. Осы ақпаратты жария ету Тапсырыс берушінің оған алдын ала келісімін алғаннан кейін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады.

10.3. Осы Шартқа барлық өзгерістер мен толықтырулар олар жазбаша нысанда жасалған және оларға екі тарап та қол қойған жағдайда жарамды. Тиісті түрде ресімделген өзгерістер мен толықтырулар осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады.

10.4. Қор аудиторлық қорытындыны және/немесе теңгерімді, қаржылық нәтижелер және олардың пайдаланылуы туралы есепті және оларға ескертулерді аударманың дәлдігіне қатысты Аудитормен кеңеспей көрсетілген құжаттар ұсынылатын тілден кез келген басқа тілге аудармайды немесе оларды аудару

үшін кәсіпқой аудармашыны тартпайды.

10.5. Осы Шарт тараптардың әрқайсысы үшін бір-бірден алты данада жасалды, бұл ретте барлық даналардың бірдей заңдық күші бар.

10.6. Осы Шарт мемлекеттік тілде, орыс және ағылшын тілдерінде жасалды, бұл ретте барлық мәтіндердің күші бірдей. Шарттың ережелерін түрліше түсінуден туындайтын келіспеушіліктер болған жағдайда, Шарттың орысша мәтіні қолданылады.

ТАРАПТАРДЫҢ ЗАҢДЫ МЕКЕН-ЖАЙЛАРЫ МЕН ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ:

Қазақстан Республикасының Үкіметі
атынан

"Эрнст энд Янг" ЖШС

атынан

_____ А.С. Павлов

_____ Азамат Ержанов

Мекен-жайы: Қазақстан
Республикасы, Астана қаласы,
Жеңіс даңғылы, 33/ Абай даңғылы,

Мекен-жайы: Қазақстан
Республикасы, Алматы қаласы,
Фурманов көшесі, 273

Қазақстан Әрнст энд Янг үшін
Есептесу шоты:
N 2467543 коды 922

Мамандар:

Омарбекова А.Т.

Жұманазарова А.Б.

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК